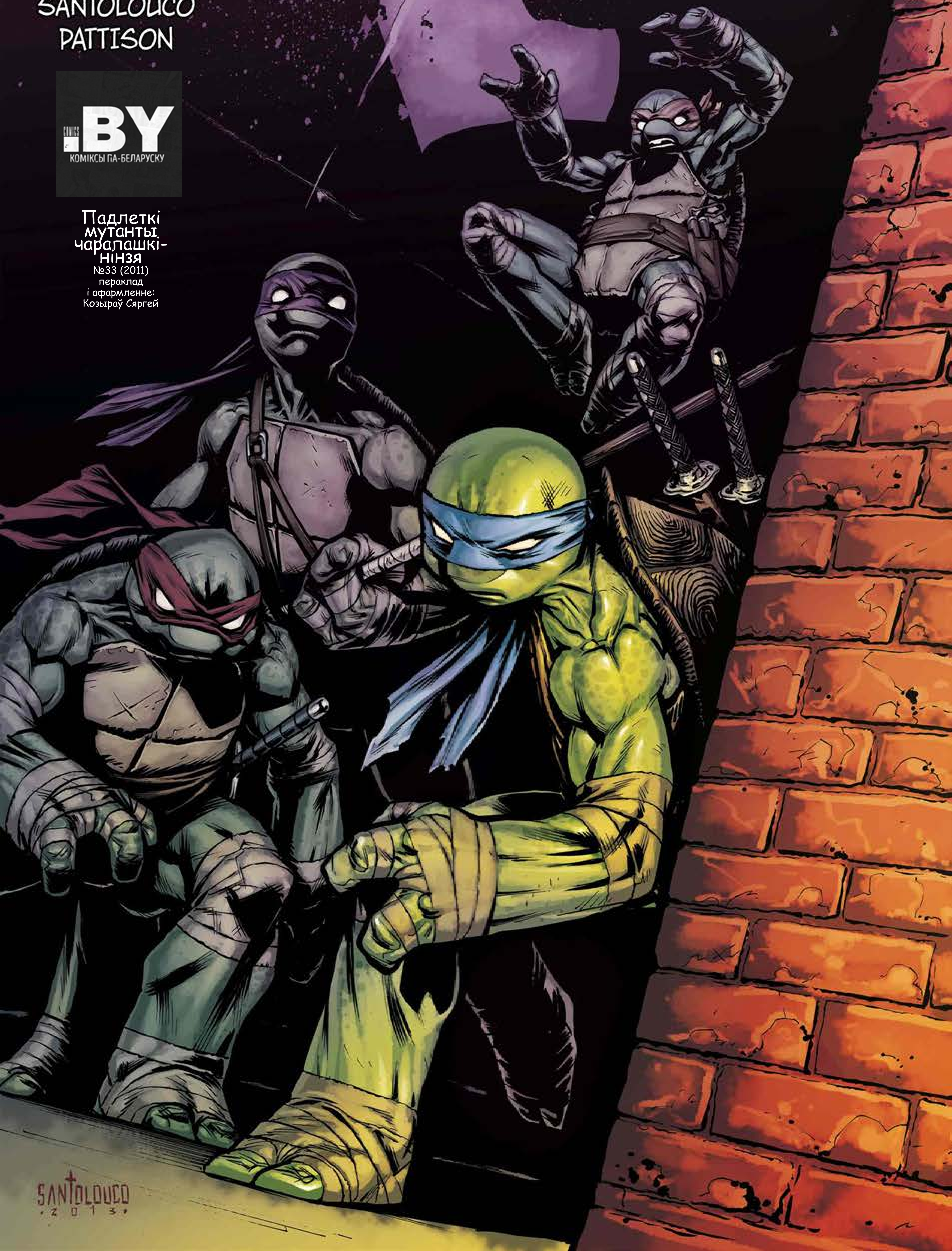
IDW
#33 • $3.99 • CVR A

TEENAGE MUTANT NINJA TURTLES

EASTMAN
WALTZ
SANTOLOUCO
PATTISON




IDW
#33 • $3.99 • CVR B
TEENAGE MUTANT NINJA
TURTLES
EASTMAN
WALTZ
SANTOLOUCO
PATTISON
THE END
584

IDW

#33 • CVR RI

TEENAGE MUTANT NINJA TURTLES

EASTMAN
WALTZ
SANTOLOUCO
PATTISON



IDW

#33 • CVR RE

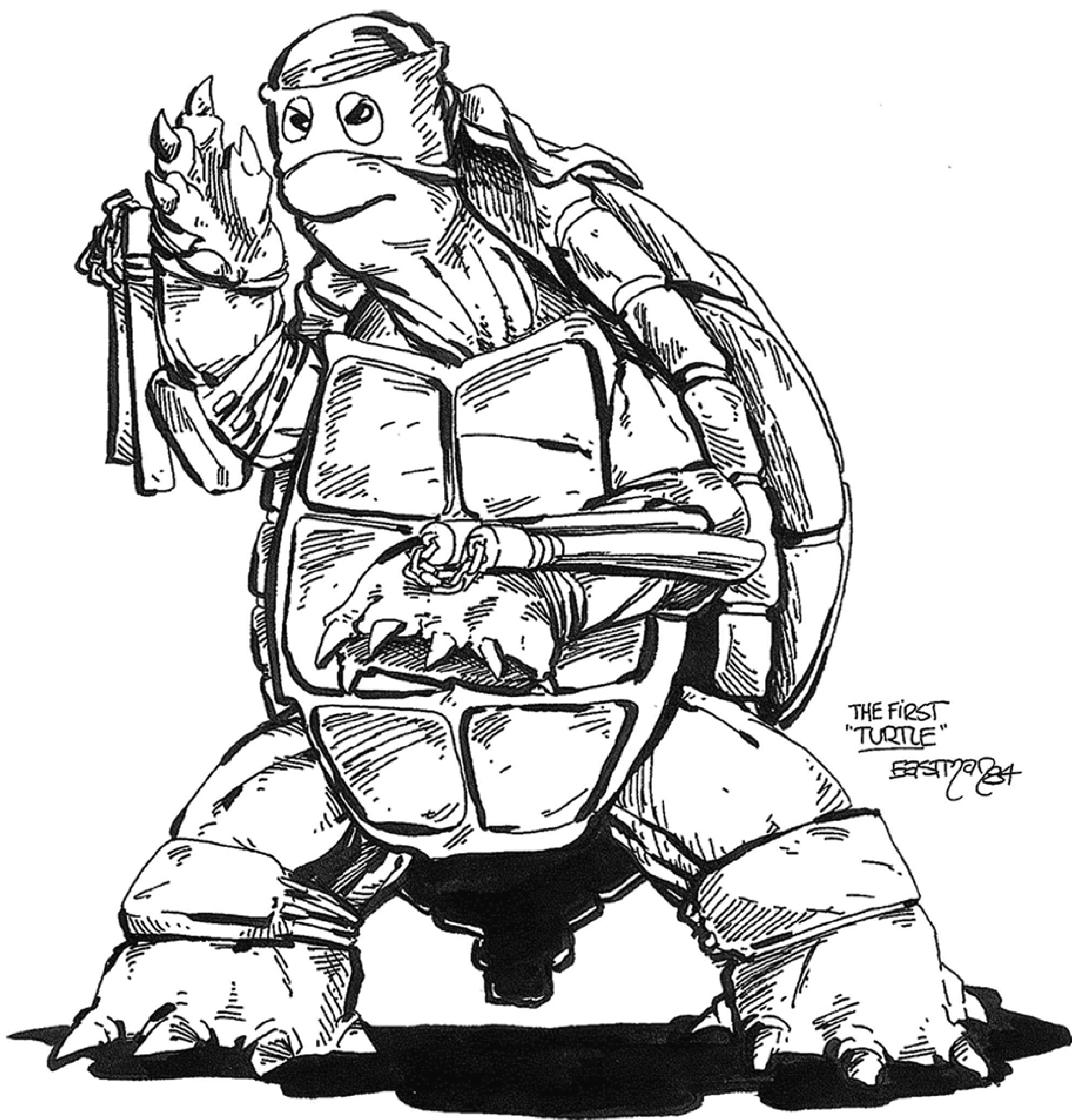
TEENAGE MUTANT NINJA TURTLES

EASTMAN
WALTZ
SANTOLOUCO
PATTISON



IDW
#33 • CVR RE
EASTMAN
WALTZ
SANTOLOUCO
PATTISON

TEENAGE MUTANT NINJA TURTLES



ROCHESTER FREE COMIC BOOK DAY FESTIVAL • 5/3/2014


ERIC TALBOT


IDW
#33 • CVR RE
TEENAGE MUTANT NINJA
TURTLES
EASTMAN
WALTZ
SANTOLOUCO
PATTISON

JETPACK COMICS & GAMES

EXCLUSIVE



IDW
#33 • CVR RE

EASTMAN • WALTZ • SANTOLOUCO • PATTISON

TEENAGE MUTANT NINJA TURTLES





TEENAGE MUTANT NINJA TURTLES

STORY: KEVIN EASTMAN, BOBBY CURNOW & TOM WALTZ

SCRIPT: TOM WALTZ

ART: MATEUS SANTOLOUCO

COLORS: RONDA PATTISON

LETTERS: SHAWN LEE

EDITOR: BOBBY CURNOW

THE STORY SO FAR...

After their strategic retreat to Northampton is cut short by a Foot attack, the Turtles return to NYC, determined to bring the fight to Shredder.

nickelodeon™

Special thanks to Joan Hilty, Linda Lee & Kat VanDam for their invaluable assistance.

IDW®

www.IDWPUBLISHING.com

IDW founded by Ted Adams, Alex Garner, Kris Oprisko, and Robbie Robbins

Facebook: facebook.com/idwpublishing
Twitter: @idwpublishing
YouTube: youtube.com/idwpublishing
Instagram: instagram.com/idwpublishing
deviantART: idwpublishing.deviantart.com
Pinterest: pinterest.com/idwpublishing/idw-staff-faves



Ню-Ёрк.

Давай, давай... Чаму так доўга?

BLAM

BLAM

Якога?..

Заводзь мотор, Мэцці!

BRATATATATT

Што яшчэ за **стральба**, Суіні?!

Прытырак ахоўнік вырашыў, што ён герой...

«...ну, Чэз яго і супакошыў».

За такое лайно... умг... мне занадта мала плоцяць.

Як для пальцы, мужыкі! **Як два пальцы**!






SCREEEEEEEEEEEEEEEE
Тваю!..


А як жа Мэцці?
Кінь яго. Трэба было сачыць за дарогай.


KRAK


Мой нос! Хто гэта зрабіў?!
Суіні, тут нікога н...


Гах!
FWIP


CLOP
CLOP
CLOP
CLOP
CLOP
CLOP


BWOOM!


BRAM


Вось, чорт... Што здарылася?
Ня ведаю... Але Мэцці вырубіўся, і машыне гамон.
Хапай грошы - і валім, пакуль копы не з'явіліся.


Кім бы ты ні быў, ты цяпер **труп**!


SHING


CHCK


Вось чорт... Нейкае шален...


CHUD


Хэй, куды ўсе дзеліся?


KLUNK


«Выдатная работа, хлопцы...»


...яны павінны праспаць да прыезду паліцыі.
Колькі мы патруліравалі? **Хвілін дзесяць**, пакуль пачулі стральбу?
Вось мы і зноў дома.
Але ж мы затрымалі гэтых чувакоў. Як і падабае сапраўдным маскіраваным барацьбітам са злачыннасцю!


Наша справа не барацьба са злачыннасцю, Майкі.
Доні мае рацыю. Мы проста ўдасканальваем навыкі - атакуем хутка, бязгучна, дакладна...
Мы распусцілі жываты, а нам трэба быць на піке сваёй формы, калі мы зноў сустрэнімся з «Футамі».
Так, гэта проста размінка перад галоўным выступам.


Калі ў той жа час мы спынім пару злачынстваў - выдатна. Але гэта для нас не галоўнае, братка. Памятай, што мы **не** супергероі, а гэта - не коміксы...
...гэта ўсё вельмі сур'ёзна.
Ведаю, Леа, я не дурань нейкі. Я проста сказаў, што гэта файна, вось і ўсё.


Што ж, файна ці не, але сёння нас усіх чакаюць іншыя справы.
На нашым баку элемент нечаканасці, таму давайце зробім як можна больш, пакуль Шрэдар не зразумеў, што мы вярнуліся.


Я разумею, што ўсе стаміліся, але з адпачынкам прыйдзецца пачакаць...

«...паверце мне: нашыя ворагі **не** адпачываюць».

«Так, мы напалі на ніх **знянацку**».

«Таму я загадаў старыне **Рокстэдзі** ўстрасці іх».

«А потым Бібап выцягнуў іх гультаяваты скуры з ложка».

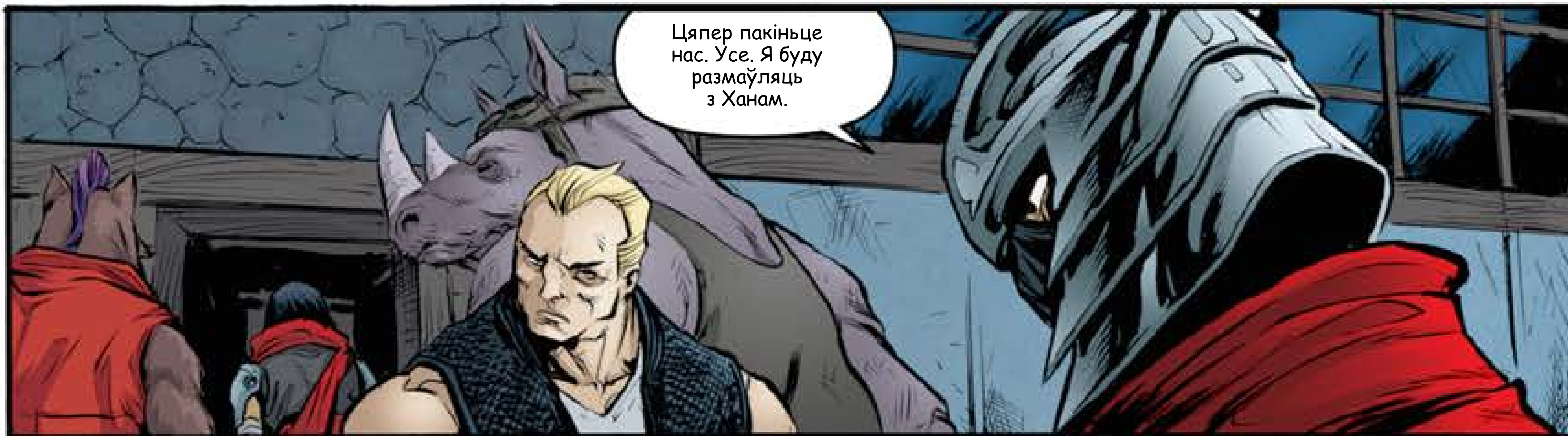
«Гэтыя хлопцы былі ў захапленні ад сваіх новых цацак, скажу я вам».

«Канешне, маім «Цмокам» прыйшлося прыбрацца пасля іх, як звычайна».

«Але такая ўжо плата за дзель ў **бізнэсе**».

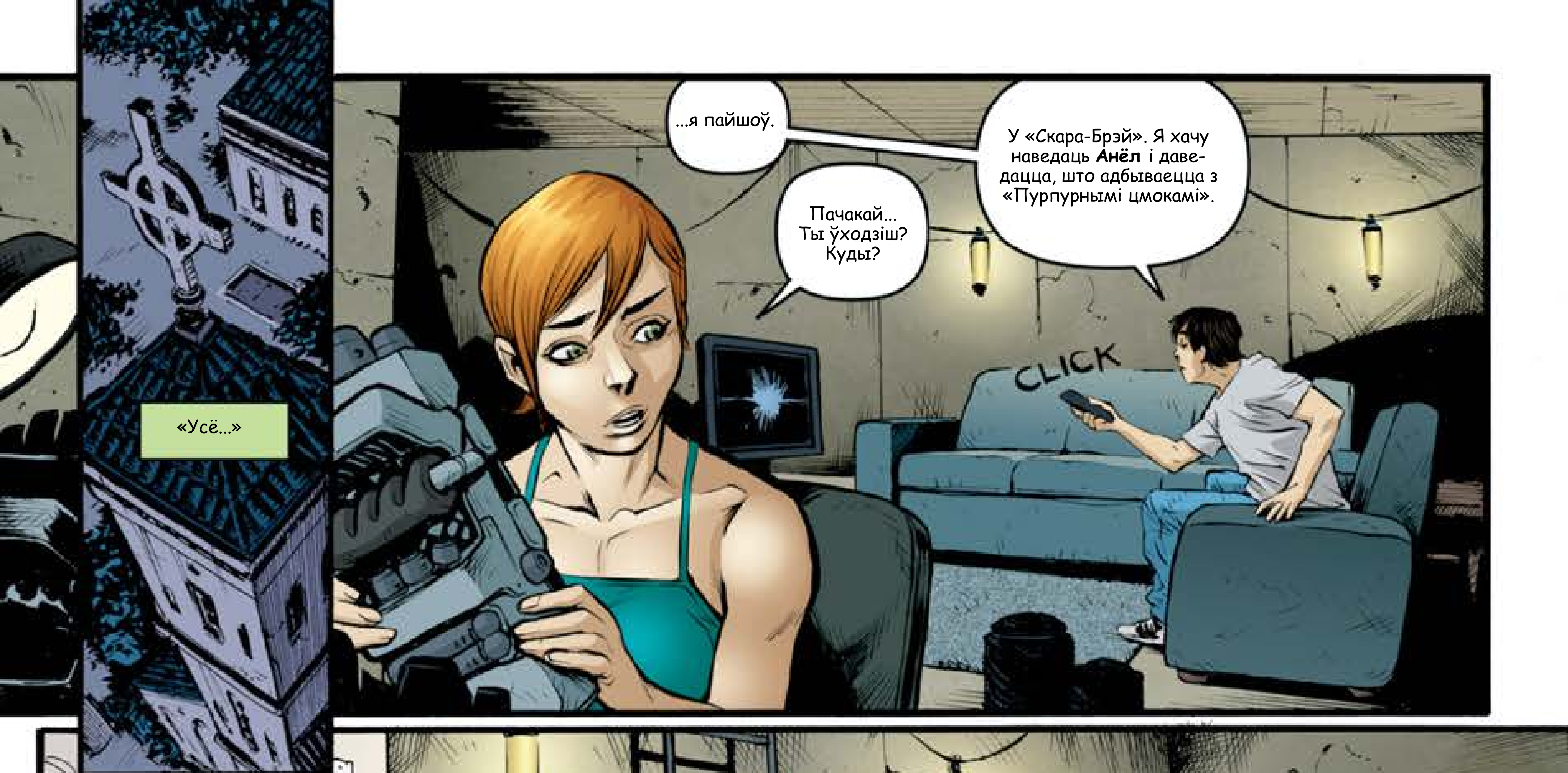

Ці правільней будзе сказаць «у вялікім бізнэсе»? Толькі на гэтай справе мы зарабілі паўмільёна, плюс-мінус пару сотняў.
Усё на месцы, калі хочаце пералічыць.
Гэта не абавязкова, Хан. Ты **ўжо** даказаў, што тваяму слову можна верыць.


Хутка мне трэба будзе ўехаць з горада, каб заняцца больш важнымі справамі. Караі будзе кіраваць усімі аперацыямі «Фут» у маю адсутнасць.
Пакуль я не скажу інач, лічы **яе** загады - **маімі**.

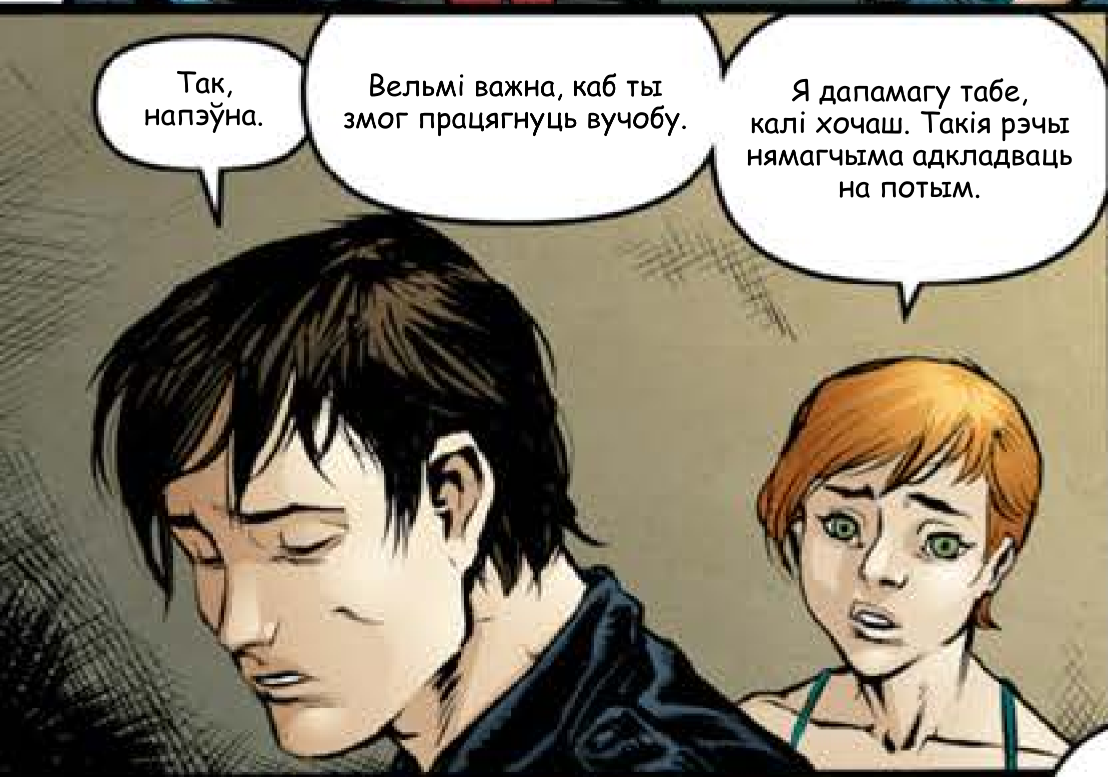

Цяпер пакіньце нас. Усе. Я буду размаўляць з Ханам.


Вы ведаеце, што заўсёды можаце разлічваць на падтрымку «Пурпурных цмокаў», майстар Шрэдар. Мы прыглядзім за ўсім, пакуль вас не будзе.
Так, Хан, я гэта ведаю. Ты паспяхова выканаў усе загады. Не кожны можа гэтым пахваліцца. Сённяшняя даніна - яшчэ адзін доказ тваёй прыдатнасці.
Менавіва таму я папрасіў цябе застацца. Прыйшоў час паразмаўляць начыстую...

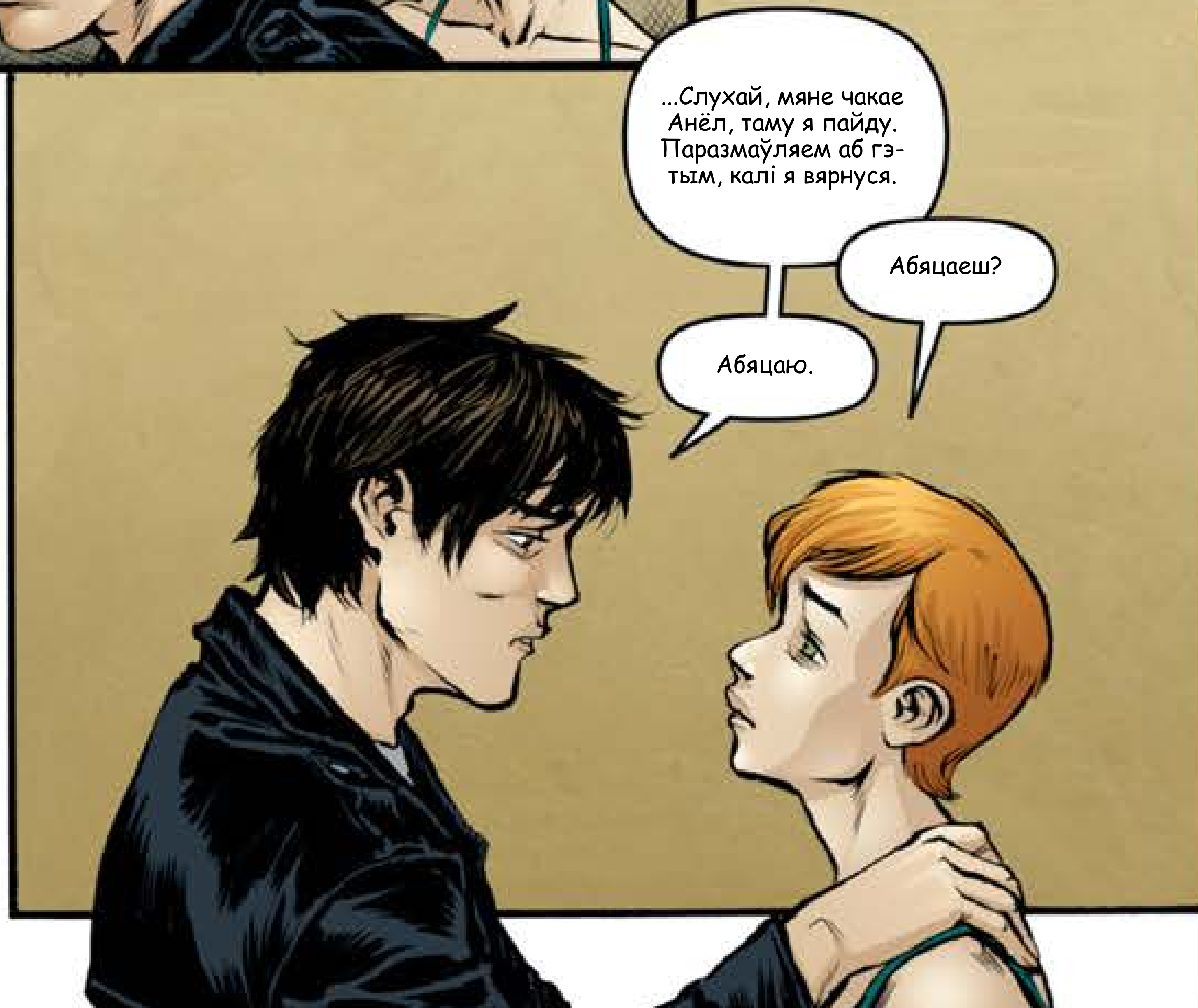

...пра твайго **сына**.


«Усё...»
...я пайшоў.
Пачакай... Ты ўходзіш? Куды?
У «Скара-Брэй». Я хачу наведаць **Анёл** і даведацца, што адбываецца з «Пурпурнымі цмокамі».
CLICK


Добра, але... нам трэба пагутарыць, Кейсі. Цяпер, калі мы вярнуліся дадому, нам трэба пачаць задумвацца аб будучыні.
Будучыні?
Аб адукацыі, працы... Аб грошах. **Усё** змянілася з тых часоў, як мы ўехалі.


Так, напэўна.
Вельмі важна, каб ты змог працягнуць вучобу.
Я дапамагу табе, калі хочаш. Такія рэчы нямагчыма адкладваць на потым.


Я не адкладваю на потым, Эйпрыл... Проста... я...

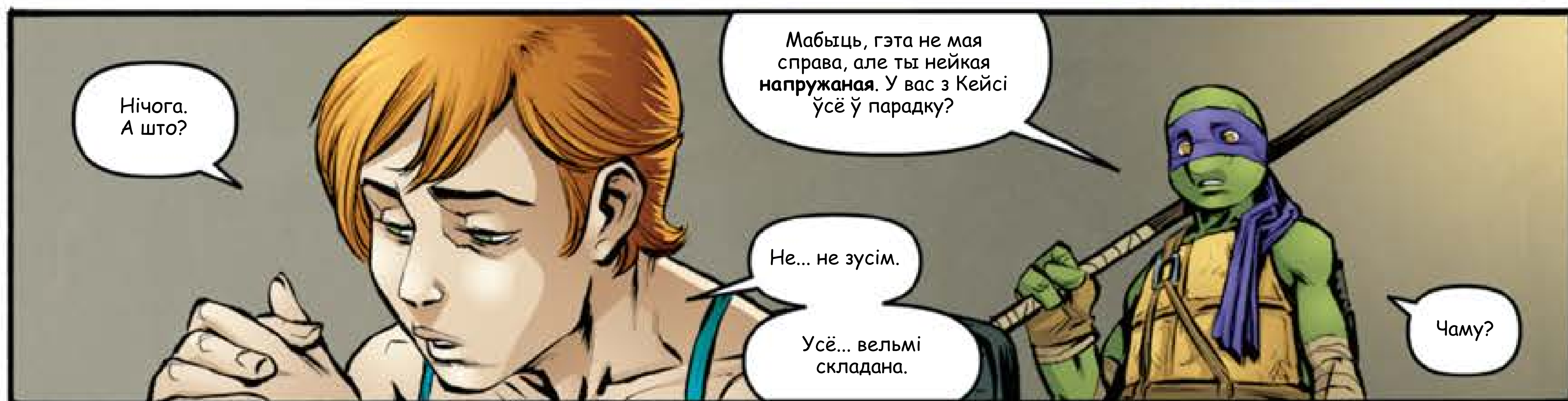

...Слухай, мяне чакае Анёл, таму я пайду. Паразмаўляем аб гэтым, калі я вярнуся.
Абяцаеш?
Абяцаю.




Прывітанне, Кейсі.
О, э... Прывітанне, Леа, Дон.
Пабачымся пазней.

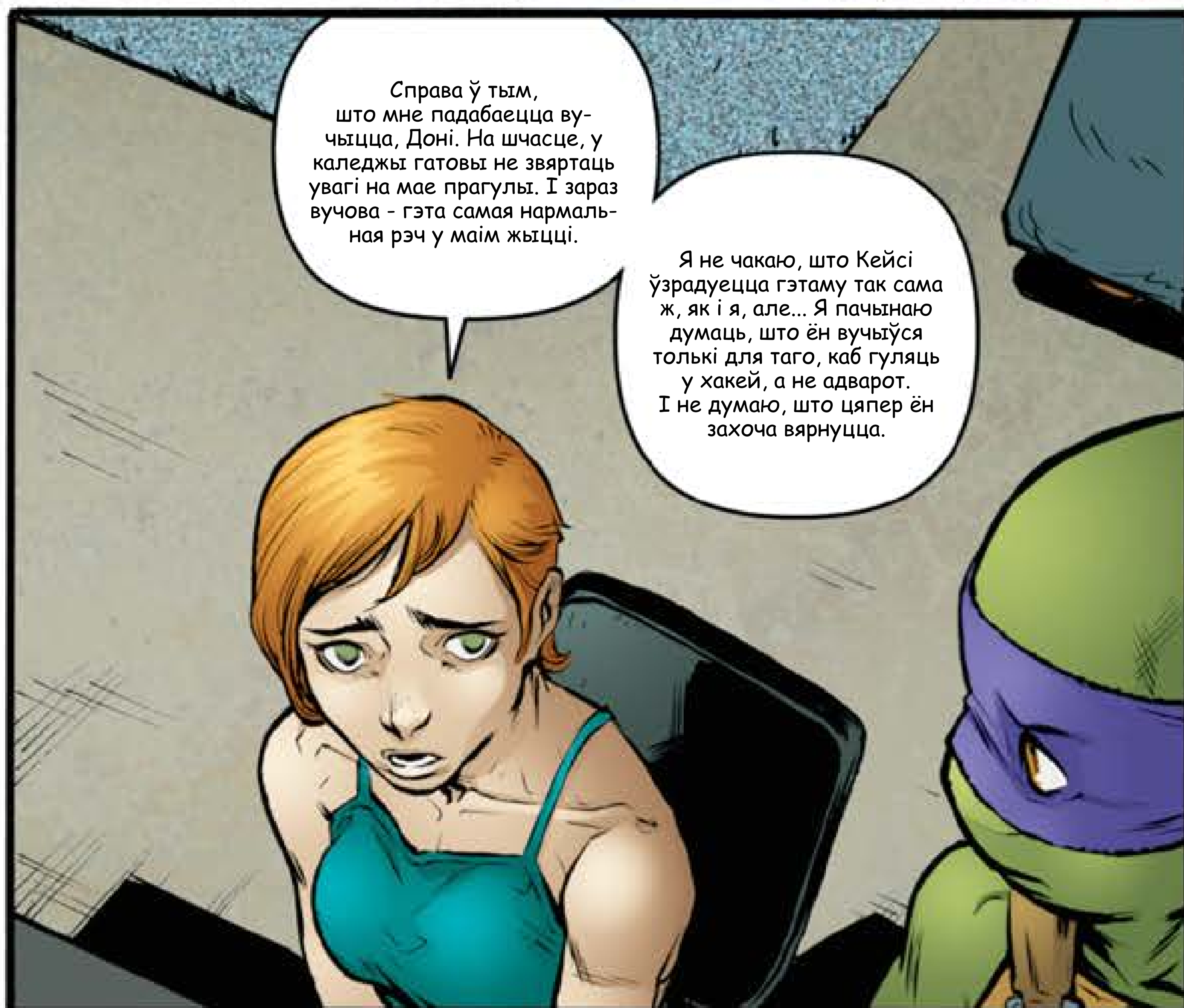

Ён кудысьці спяшаецца.
Так...


Эм... Леа? Майстар Сплінтэр прасіў, каб я накіравала цябе да яго, калі ты вернешся. Ён медзіціруе ўнізе.
Дзякуй.
Эйпрыл... Што здарылася?


Нічога. А што?
Мабыць, гэта не мая справа, але ты нейкая **напружаная**. У вас з Кейсі ўсё ў парадку?
Не... не зусім.
Усё... вельмі складана.
Чаму?


З тых часоў, як мы вярнуліся ў Нью-Ёрк, Кейсі стаў... Ня ведаю, як паведаміць... панурым і адхіленым. Быццам... ён не рады, што мы вярнуліся дадому.
Лічыш, гэта з-за таго, што здарылася з Ханам? Яму **цяжка** з гэтым змірыцца.
Так, я ўпэўнена, што гэта згуляла рашучую ролю... Інач і быць не магло.
Але справа не толькі ў гэтым.

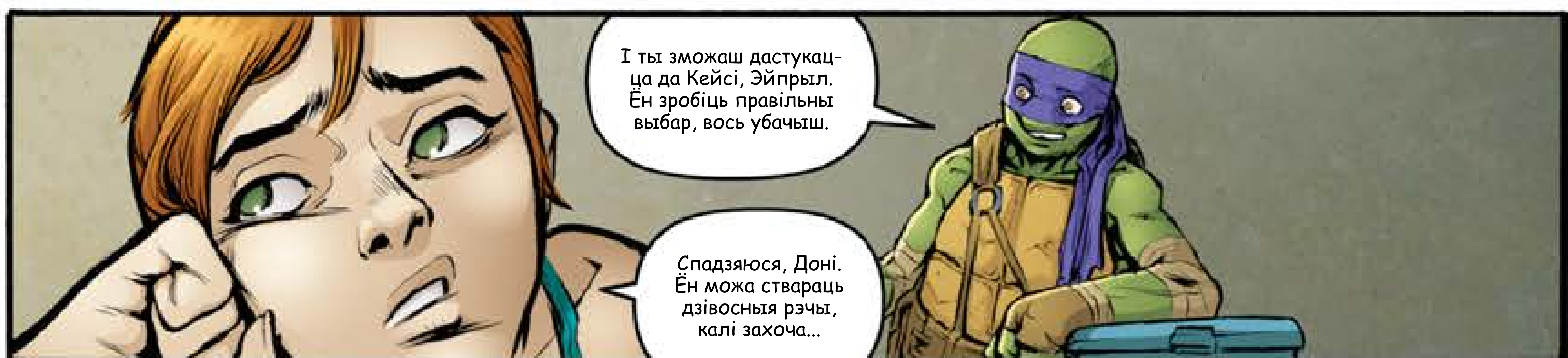

Я спрабую угаварыць яго вярнуцца да вучобы, але ён баіцца гэтай размовы, як чумы.
Пачакай... я лічыў, што ён страціў сваю стыпендыю.
Страціў... І за гэта трэба сказаць «дзякуй» Шрэдару... Але ёсць фінансавая падтрымка і іншыя спосабы заплаціць за вучобу. Гэта будзе цяжка, але магчыма.


Справа ў тым, што мне падабаецца вучыцца, Доні. На шчасце, у каледжы гатовы не звяртаць увагі на мае прагулы. І зараз вучова - гэта самая нармальная рэч у маім жыцці.
Я не чакаю, што Кейсі ўзрадуецца гэтаму так сама ж, як і я, але... Я пачынаю думаць, што ён вучыўся толькі для таго, каб гуляць у хакей, а не адварот. І не думаю, што цяпер ён захоча вярнуцца.


Я проста хачу зрабіць так, як будзе лепш для яго, разумееш?
Так, разумею. Цяжка, калі ты ведаеш, што ўсё вось-вось зменіцца да горшага, але ніхто вакол ня хоча цябе слухаць.


Ты маеш на ўвазе Тэхнадром?
Менавіта, так.
Дык... Які ў цябе план?
Прафесар Ханікат даслаў нам малюнкі **працуючага тэлепорта***.
Глядзі «Імперыя утромаў» #3.


Гэта дапаможа нам у справе з Крэнгам, таму я павінен пабудаваць гэты тэлепорт. Але мне спатрэбіцца дапамога **кожнага з вас**.
Бачу, што зараз ніхто не хоча здумвацца аб гэтым, але я ўпэўнены, што паступова змагу дастукацца да астатніх.


І ты зможаш дастукацца да Кейсі, Эйпрыл. Ён зробіць правільны выбар, вось убачыш.
Спадзяюся, Доні. Ён можа ствараць дзівосныя рэчы, калі захоча...


Skara brae
«...І калі не дазволіць свайму **мінуламу жыццю** зацягнуць сябе на дно».


Гэта ж трэба, каго да нас сёння прывяло.
Даўно ня бачыліся, Арні.
Дай мне шклянку газіроўкі. Без ільда.


Гэй, Джонс, я чуў, што ты прывёў сябе ў баявую форму, але не верыў, пакуль сам не ўбачыў.
Гэй, Арні... Гэта ж мы – Кід Кэнэдзі і Задзіра Фергюсан! Памятаеш нас?
Я ведаю, хто ты, Кід, і больш не заві мяне «Арні».


Я – **Хан**. Толькі **Хан**.


Ну яго, прыяцель. Давай лепш дап'ем за адным са столікаў Брукліна, га?
Але Фергі, я хачу пабалбатаць з Ар...
Хадзем жа.


Трымай. Адна газіроўка, без ільда. За кошт установы.
Дзякуй, Бруклін. Ты сапраўдны сябар.
Давай як ёсць, Хан. Навошта ты прыйшоў?



Адразу да спраў, як заўжды, га, Бі?
Паколькі ты спытаў, я адкажу: я шукаю свайго хлопца і тваю дзяўчынку.
Так? Апошні раз я бачыў Кейсі перад тым, як ён патрапіў у шпіталь...



...А Анёл не з'яўлялася тут цэлы дзень.



Ды наогул, навошта табе Анёл? Яны ўйшла з «Цмокаў», дзякуючы цябе.
Да рэчы, **дзе** гэтыя здраднікі?
Сёння я адзін. Без «Пурпурных цмокаў».
Гэта прыватная справа.



Ты сказаў дакладна, гэта прыватная справа!
Ня ведаю, што ў цябе за рахункі з Кейсі і гэтымі вырадкамі-мутантамі, але **не ўцягвай** у гэта маю Анёл, Джонс. У яе больш няма нічога агульнага ні з табой, ні з тваёй чортавай бандай.
Гэта **і твая** банда, Бруклін. Забыў?
Так, была калісьці.
Больш я не адказваю ні за іх, ні за цябе.
А цяпер правалівай з майго бара, інач я выклікаю копаў, і яны выштурхнуць цябе.



Хах. Копаў, ну канешне.
Яшчэ ўбачымся, Бруклін. Перадай сваёй смаркачцы прывітанне ад мяне.
Ведаеш, Джонс, я столькі раз бачыў, як ты валішся на дно, што і не падлічыць...
...але я **ніколі** б не падумаў, што аднойчы ты будзеш працаваць на тога падонка, які прадзіравіў **твайго ўласнага сына**.

Гэта **ты** парэзаў Кейсі?

Менавіта.

Аднак зразумей, што ў маіх дзеяннях не было нічога прыватнага. Я ўбраў яго, каб прывесці ў **рух** іншыя важныя элементы свайго плана.

У мяне не было намеру забіваць хлопчыка. Калі б гэта было так...

...тады б у гэтай размове не было б неабходнасці.

Але... але... Ён - мая сям'я. А ты... Ты выкарыстаў яго як жыўца.

Так. Я збіраўся выкарыстаць і цябе так сама... І пазбавіцца ад цябе, як толькі ты выканаеш сваю функцыю.

Але ты ўвесь час даказваў мне сваю каштоўнасць. Вось чаму я дарую табе гонар ведаць праўду - і даю табе **шанс**.

Сям'я - гэта самае важнае для мяне. Мая сям'я - клан «Фут».

І яна можа стаць і тваёй таксама, Хан. Але да тых часоў, пакуль твой сын будзе на баку Хамата Ёшы і яго нашчадкаў, ён застанецца мішэнню клана... І тваёй.

Аднак калі ты зможаш пераканаць яго адмовіцца ад Ёшы і, як і ты, даказаць сваю каштоўнасць, тады ён таксама будзе прыняты ў нашу сям'ю.

Калі ў цябе не атрымаецца...


«...тады ведай, у твайго сына засталося **мала** часу».
Ты вырадак, Бруклін...


FWAM
...Лічыш, ты вельмі разумны, так?!


Такі ж як твая **балбытлівая смаркачка**.
Хан... Кхр... Якога... Агл... Чорт... Тварыш?
Хан, што ў цябе з **галавой**, хлопец?!
Так, Арні, навошта ты такі **грубіянскі** з Бруклінам. Ён жа твой добры прыяцель!


Не, ужо не. Тут у мяне больш няма сяброў.
А цяпер адваліце, інач я зламаю гэтаму гаварліваму шыю, як саломінку.
Не, гэта ты адвалівай, Хан...


...Мой бацька тут ніякім бокам. Гэта **наша з табой** справа.
Як скажаш, Хан. Проста... Проста адпусці яго. Нам не патрэбны праблемы.
А, вось ты дзе, дзяўчынка. Бачу, як заўсёды, шнарыш навокал.


Праблемы?


Ды ніякіх праблем!
KRASH


Гэй! Так нельга!
Кід! **Не**!


Я не дам табе **калечыць** маіх сяброў, Арні!
Я ж казаў ужо табе, дурань...


...мяне завуць
ХАН!
SHKK


Кід!


FWAM
Ах ты, паганы вырадак!


А я лічыў, што гэта **Кід** не сябруе з галавой, Фергі.
SPAK
Аў!


Чорт бы цябе пабраў, Хан, **спыніся**!


Слухай, проста спыніся. Я ведаю, што не змагу цябе прымусіць, таму я прашу... калі ласка, хопіць.
Хех. Ага, ты маеш рацыю, дзяўчушка.


Час канчаць. Мы з табой ходзім вакол аднаго і таго ж, і гэта ўжэ надакучвае. Ты б'еш мяне сваімі кійкамі - я б'ю цябе ў адказ.
Таму давай усё зробім прасцей: ты кажаш мне, дзе хаваецца Кейсі, і я нікому тут больш не зраблю балюча... Мабыць нават табе.


Значыць, прыйдзецца абысціся складаным варыянтам, бо я табе нічога не скажу пра Кейсі. Інач ты зноў зробіш яму кепска.
Мабыць, ты павярнуўся да яго спіной, Хан, але я - **ніколі**.


Ты лічыш, што ты **лепш** мяне, дзяўчынка? Хех. Ты - нішто. І ніхто.
Да таго ж, ты ўсё ня так зразумела. Я не хачу біць Кейсі, я толькі хачу **паразмаўляць** з ім.
Што ж... Тады я **тут**, старык.


Чаму б табе не выйсці на вуліцу...

«...і мы паразмаўляем».

Бацьк? Ты хацеў мяне бачыць?

Так, Леанарда. Прашу, далучайся.

Як прайшла ваша сённяшняя трэніроўка, сын мой?

На самой справе, вельмі добра. Мы змаглі прадухіліць злачынства пад час нашага патрулявання. Майкі гэта вальмі ўзрадавала.

Дзякуючы **ўтоенасці і абачлівасці**, я спадзяюся?

Так, сэнсэй. Яны нас не заўважылі.

А твае браты? Дзе яны зараз?

Я адправіў Рафа і Майкі з вашым даручэннем, а Доні збіраецца да свайго камп'ютарнага сябра.

Яны ўсе стаміліся і трохі расчараваны, але разумеюць, што ўсім **пагражае**.

Калі прыйдзе час, яны зробяць усё, што патрэбна.

А ты, Леанарда, як у цябе справы, сын мой?

Ну... я ўсё яшчэ вяртаюся да сваёй нормы...

...але я, безумоўна, **рады** зноў вярнуцца.

Выдатна.

Прыйшоў час абмеркаваць нашы далейшыя дзеянні.

Засталося няшмат часу, перш чым Шрэдар даведаецца, што мы вярнуліся...


«...і нам шмат чаго трэба **абмеркаваць**».
Ну, вось ён я, выкладвай. Аднак наўрад ці ты скажаш штосьці цікавае.
Павер, гэта цябе зацікавіць.


Паслухай, не сакрэт, што цяпер «Цмокі» злучаны з «Футамі» - Шрэдар валадарыць гэтым горадам, і мы не хочам пагаршаць з ім адносіны.
Але ты і гэтыя твае чортавы сябрукі-мутанты... Вы **перакрочылі яму дарогу. Верхавод Саватаў** ужо зразумеў, што бывае, калі перашкаджаеш Шрэдару...
...Табе робяць **горшую** на свеце **стрыжку**.


Але мы са Шрэдарам дасягнулі **ўзаемаразумення**, ага. І ён гатовы перагледзець свае адносіны да цябе. Ён сам мне гэта сказаў.
Усё вельмі проста, Кейсі: ён хоча, каб ты ўйшоў ад гэтым мутантаў і далучыўся да «Футаў» - далучыўся да **мяне**. Тады Шрэдар забудзецца аб тым, кім ты быў для яго раней.


Далучыцца да «Футаў»? На тваю думку, я настолькі глупы?
Справа не ў тым, глупы ты ці разумны. Справа ў тым, як табе захаваць галаву. Літаральна.
Зробіш тое, чаго хоча Шрэдар - будзеш жыць. Не зробіш - памрэш. І нават гэтыя зялёныя выродкі ніяк не змогуць гэтаму перашкодзіць.


Што ж, значыць, я памру, бо я ні за што на свеце не далучуся да звар'яцелай банды Шрэдара... ці тваёй.
Размова скончана.
Каб табе, Кейсі...

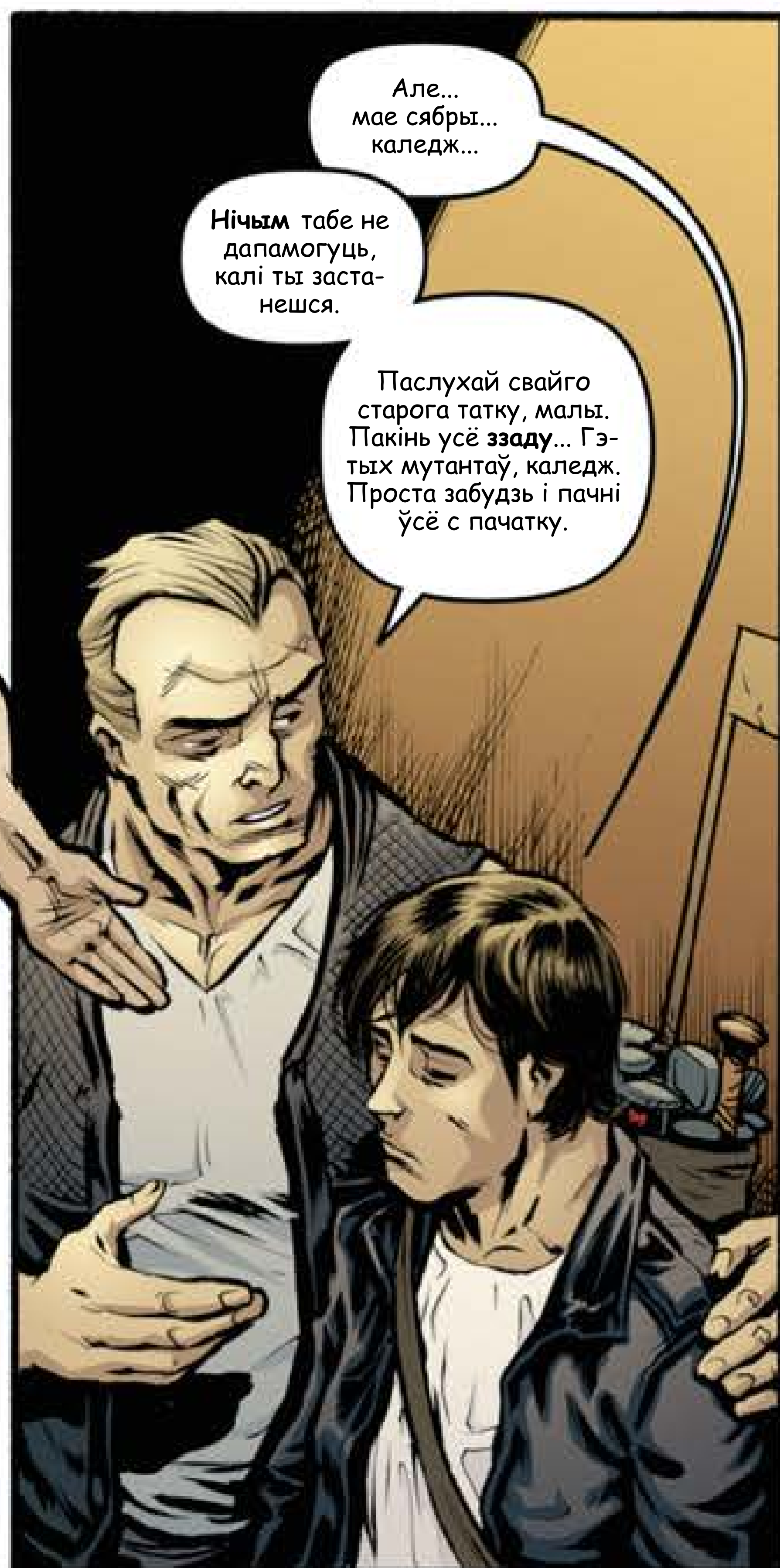

...не **ўходзь** ад мяне, хлопчык!


Не, тат.
Ты можаш забіць мяне, але пакуль я жывы, я больш не задволю табе **так** паводзіць сябе са мной.


Я... Я... Стой... Ты маеш рацыю.
Гэта не тое. Я не хачу сварыцца.


Слухай... Я... Я ведаю, што ты ня хочаш мець са мной нічога агульнага, малы. Я цябе не вінавачу.
Але я цяпер у парадку, сын, і выдатна разумею, што, просячы цябе далучыцца да мяне, я патрабую занадта шмат. У цябе цяпер свой шлях, я зразумеў гэта.


Але табе **трэба спыніцца** быць такім упёртым, Кейс, ці ты загубіш сябе, бо «Футы» не забудуць пра цябе, павер. Табе патрэбна мая дапамога, падабаецца гэта табе ці не.
У мяне ёсць грошы. Яны табе спатрэбяцца. Вазьмі іх, знікні з Нью-Ёрка і не вяртайся. Я скажу Шрэдару, што ты мёртвы, і, магчыма - толькі магчыма - гэтага будзе **дастаткова**, каб выратаваць тваё жыццё.
Мабыць, я змагу нарэшце зрабіць штосьці карыснае для цябе.


Але... мае сябры... каледж...
Нічым табе не дапамогуць, калі ты застанешся.
Паслухай свайго старога татку, малы. Пакінь усё **ззаду**... Гэтых мутантаў, каледж. Проста забудзь і пачні ўсё с пачатку.


А як жа ты? «Цмокі» і «Футы»? Ты зможаш кінуць усю гэтую бандыцкую лухту?
Ты... ты таксама мог бы пачаць усё з пачатку. Мабыць... Мабыць, нават уехаць са мной?


Не, хлопчык. Гэтага не будзе.
Ты павінен зразумець, пасля ўсяго, праз што я прайшоў, «Футы» - лепшае, што маглу здарыцца са мной. Зараз я значнейшы і магутнейшы, чым калісьці мог быць, Кейс. Я... Я зноў стаў **сапраўдным мужыком**.
Не... Я **ўжо** пачаў з пачатку. Я той, кім мне напісана ў лёсе быць.
Уцякаць з гэтага горада - гэта лепшае для цябе. А я?
Я нікуды не паеду.


Хм, так...
...усё зразумела.


Што ж, хоць у чымсьці мы **падобны**. Бо я таксама нікуды не паеду.
Я збіраюся застацца і зрабіць усё неабходнае, каб ты больш нікому не зрабіў шкоды.
Перш, чым усё скончыцца, мы высвятлім, хто тут сапраўдны мужык, даю слова.


Але давай заставацца шчырымі...
...Які «сапраўдны мужык» аддасць перавагу такому падонку, як Шрэдар, замест роднага сына?
Яшчэ пабачымся... тата.




Чым... чым усё скончылася?
Так. Мне шкада, Кейсі.
Не вельмі добра, але няўжо з ім **магло** быць інач?
Табе **павінна** быць шкада, дзяўчынка. Вам абодвум.


Азірніся навокал! Дзякуючы вам абодвум, бар ператварыўся ў агромністую **купу хлама**! І чаму? Таму што вы ня ведаеце, што ня трэба лезці **не ў сваю справу, вось чаму**!
З тых часоў, як вы, дзецяткі, злучыліся з гэтымі праклятымі мутантамі, тут ніякага супакою.
А цяпер вы дабіліся таго, што **Хан** дыхае нам у патыліцу, і «Футы» гатовыя пассякаць ўсім нам галовы.
Шкада?! Чартоўскі правільна сказана.


Ты сур'ёзна? Мы з Кейсі **не хацелі**, каб гэта здарылася, тата. Нічога падобнага!
Так мяркуеш прама як гэты дурань Хан. Ты ўстаеш на яго бок?
Бакі тут ні пры чым, я спрабую **абараніць** сваю маёмасць, у тым ліку цябе!
Ты адкусіла зашмат **больш**, чым зможаш зжаваць, Анёл!


«Абараніць сваю маёмасць»?! У мяне для цябе навіна, татуля... Я не твая маёмасць!


Я лепш пайду за ёй.
Мне... на самой справе шкада, што ўсё гэтае здарылася, Бруклін.
Проста валі адсюль.


Ты ня думаеш, што **трохі несправядлівы** з імі, Бруклін?
Не, Фергі, ня думаю. Улічваючы, у што ўляпаліся гэтыя дзеці...

«...я лічу, што быў **недастаткова** несправядлівы з імі».

...Ведай, у твайго сына засталося **мала** часу.

...Але я **ніколі** б не падумаў, што аднойчы ты будзеш працаваць на таго падонка, які прадзіравіў **твайго ўласнага сына**.

...Які «сапраўдны мужык» аддасць перавагу такому падонку, як Шрэдар, замест **роднага** сына?








Працяг будзе.